

# 兒童樂園

# 兒童樂園





# 播音

哈爾華  
天性喜愛昆蟲  
小時被  
昆蟲咬傷



**訓練昆蟲專家**  
總是自己治療。以後又醉心於訓練昆蟲。他能用牙籤指揮螞蟻佈陣，千變萬化。他又在電視上表演蟒蛇纏身，還讓毒蠍子在他赤裸的背上打架。有些電影上的昆蟲鏡頭，並不是從沙漠或森林拍攝的，而是在哈爾華那裏租用拍成的呢！

## 澳洲歌劇院

座落在雪梨的澳洲歌劇院已經開幕。這一座由澳洲建築師特別設計的建築物，形狀活像一塊瑰石在開合的貝殼，比喻音樂聲不斷湧現，如潮水澎湃。澳洲歌劇院建築了十二年，耗資千萬，被譽為本世紀最偉大的建築物。

## 橫跨歐亞大橋

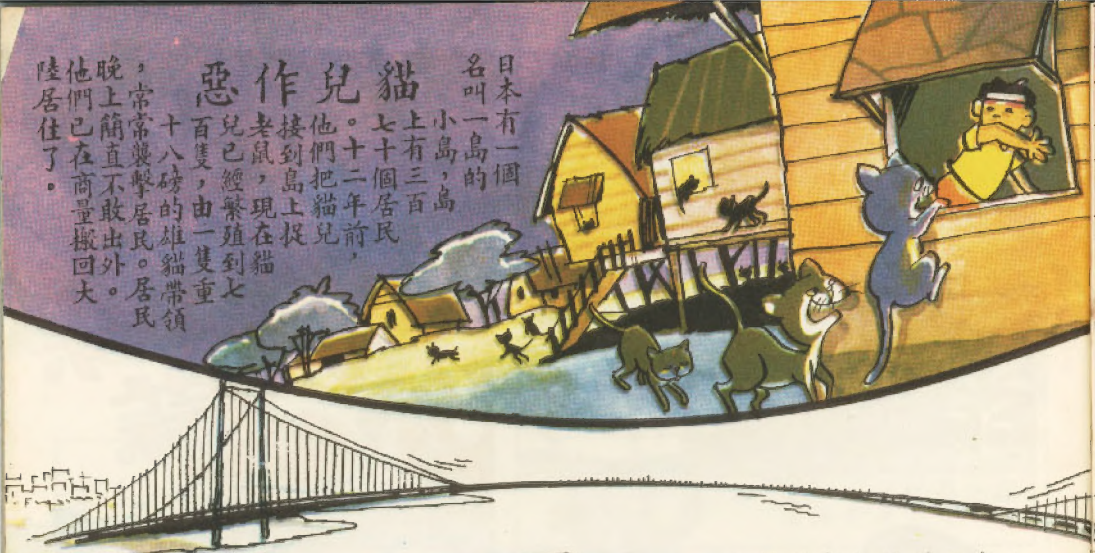
連貫亞歐兩洲的博斯普魯斯大橋，已經在土耳其共和國五十週年紀念日開始通車。這條大橋長三千五百二十四呎，是美國以外世界最長的橋樑，經過三年零八個月才建成，實現了一個世紀以來的理想。

## 單車足球賽

日本新興一種單車足球運動，由四名球員分兩組比賽，在長十四公尺、寬十一公尺的場地上，乘坐沒有煞車裝置的單車，用車輪推動皮球射門。這是兼有騎單車和踢足球兩種樂趣的運動，日本大學的單車教練正領導和鼓勵球員們練習。



日本有一個名叫一島的小島，島上有三百七十個居民。十二年前，他們把貓兒接到島上捉老鼠，現在貓兒已經繁殖到七百隻，由一隻重十八磅的雄貓帶領，常常襲擊居民。居民晚上簡直不敢出外。他們已在商量搬回大陸居住了。



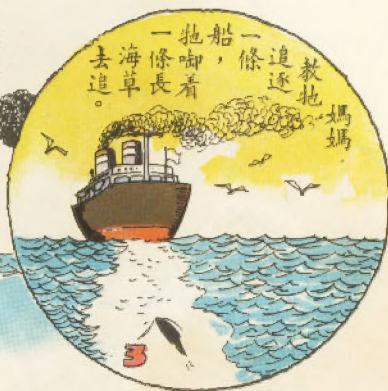


# 海豚蒜蒜

蒜蒜是隻聰明的海豚，牠小時已經會用口啣東西，又會把東西拋起。



1



3

媽教牠跳，牠又落下來，時下，牠很痛，但仍斷練。



4



2

有一天，蒜蒜練習直跳時，看見遠處有一艘模樣的奇怪的船。

好像很有趣呢，我要走過去看看。



5

蒜蒜不願警告，走近去。船停下來了，奇怪的東西跳進海里。

別走太近呀，不知道是甚麼東西呢！

那是甚麼呢？不像魚呀！



6



7

我叫蒜蒜，你誰？

那東西咕嚕咕嚕的噴出很多泡泡。

8

你說甚麼？我聽不清楚。我會直跳到空中，你要不要看？



蒜蒜還沒跳，四周又出現了幾個東西，其中一個拿着網。

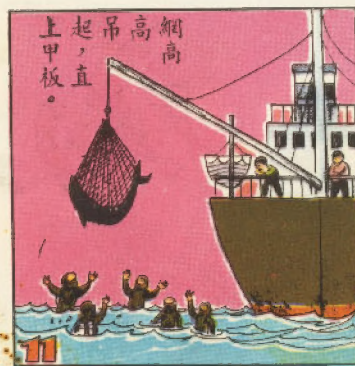
喂，這是甚麼遊戲呀？



9

網包圍着蒜蒜，把牠吊起。

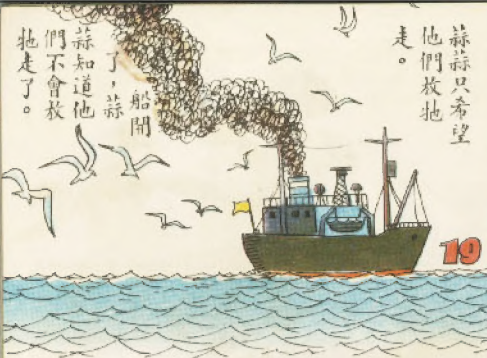
別攔我！



11

網高高吊起，直上甲板。



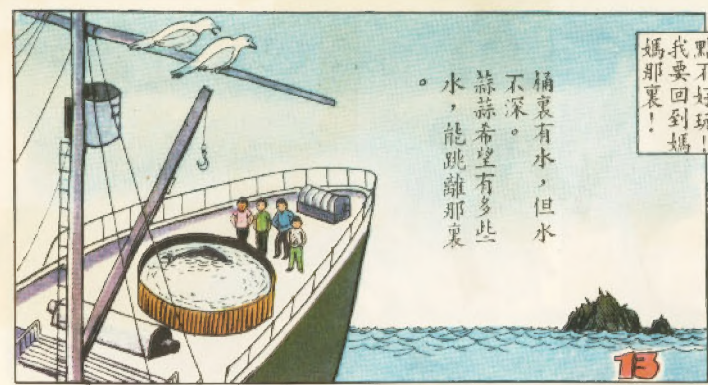


蘇蘇只希望  
他們救牠  
走。

了，蘇  
蘇知道牠  
們不會放  
牠走了。



牠是個  
天才！  
我們這隻  
超級海豚。  
又有人把球  
扔給蘇蘇。  
蘇蘇跳回去，  
成一個弧形。  
那些人很高興，  
不住讚美牠，但  
蘇蘇對牠們和牠們的  
遊戲有些厭倦了。



桶裏有水，但水  
不深。  
蘇蘇希望有這些  
水，能跳離那裏。



開甚麼玩笑  
？我覺得一  
點不好玩！  
我要回到媽  
媽那裏！



一個人把一  
頂帽子  
戴在牠頭  
上，蘇蘇  
搖搖頭，  
甩甩帽子。  
慢慢地就會  
喜歡了。我  
們花些時間  
訓練牠聽  
話。



可是那  
些人只  
會笑，  
只會想  
些新  
花樣  
教牠  
玩。

喂，我  
回家！  
我走吧，  
回家！

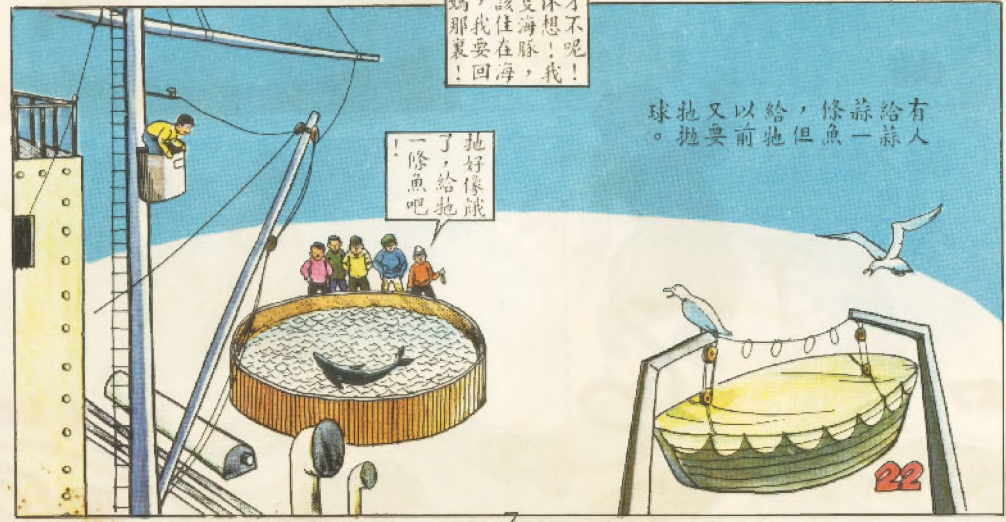


有一個人  
撿起一個  
球，拋給蘇  
蘇。



我們教  
牠玩些  
把戲。  
是呀，聽  
說海豚相  
當聰明呢！

或許我能問他們  
要多些水，但這  
些人看來不大聰  
明，恐怕他們不  
會明白。  
蘇蘇問他們要水，  
但那些人不明  
白。牠們提  
到一隻海豚，  
正在高興。



我才不呢！  
你休想！我  
是隻海豚，  
我該住在海  
洋，我要回  
媽媽那裏！

牠好像餓  
了，給牠  
一條魚吧！



蘇蘇看  
見一個  
人持着  
一管膠  
喉在洗  
甲板。  
蘇蘇想到了  
主意。但那  
人站得太遠，  
蘇蘇觸不  
到喉管。



要是有多些水，我  
還可以玩幾  
個把戲，你們  
瞧瞧！

蘇蘇  
接過，把球  
扔回去。

好呀，牠  
比我們想  
像中更聰  
明呢！





蘇蘇使水注入大桶。

29



那人覺得很有趣。他跑過去接了球，然後跑去告訴大家。

28



那些人只得停了船，吊一個人下海拾球。  
蘇蘇想：這個球那麼重要嗎？

24



蘇蘇餓了，牠把球拋到空中，拋出了船外。

23



當大家來到時，大桶的水已經滿了，蘇蘇在大桶裏打轉，愈游愈快。

30



每次蘇蘇扔球，都有人去接。蘇蘇要牠們跳到我手裏，那裏跳，牠們就跳。那裏跳，牠們就跳。

25



假如我把球拋給個人，持喉管那個人。

26



回到媽媽身邊。

32



接着跳到空中，越過船邊，落入大海。

31



蘇蘇立刻把球扔出去，同時搶過喉管，使水注入大桶。

27



第二天，當那人獨自在洗甲板時，蘇蘇啣着球遞給那人。那人走過來接。



# 聖誕節

媽，我畫的聖誕咭，有八十分。



很好看呀！

先生發回給我們送的。我送給你。



媽媽知道你的心意，不用送了。我看，不如送給慧慧吧！

哼，要我先找她，我才不幹！



那麼好的朋友一點點誤會就絕交嗎？氣量要大點！

月兒！月兒！聖誕咭！



慧慧！

媽媽說好久不見，你要請你吃聖誕餐。

怎麼好意思！



5

我們選一個聖誕老人吧！

讓我們班的陳小山來扮好了，他胖胖的，很像。

我們班有一個黃金泉更像！



1

先別爭，請陳小山和黃金泉來看一看再決定，好嗎？



2

甚麼事呀？



3

兩個差不多，選誰呢？



4

小山和金泉我都認識，我選小山。因為金泉太吝嗇，禮物在他手裏怕他捨不得分派。

嗯，好道理！



5

我不！

模型車有甚麼不好？阿輝，過去勸勸他！



1

姑姐真不合作，我說過喜歡手表、長槍，她却送這個！還要裝配才有得玩！

噢，要是有人送東西給我，隨便甚麼，我都會高興半天。



2

你沒有聖誕禮物嗎？



3

我的親戚朋友比我還窮。



你幫我裝配，我們一起玩！



4

不錯吧？

想不到這麼好玩！



5



# 梨分上市

呂洞賓寶劍飛出，把妖神的臂膊砍斷，妖神逃去無踪，從此地方上很少淹死人的事。但洞賓知道五通妖神在江南一帶為患，便決定到處搜探他們的踪跡。



1



你們不要怕，我走後了，以後有怪了！

2



父老鄉紳都來送洞賓出村口，示表感謝。

3



洞賓到處遊覽，那一天，來到蘇州閶門外，只見熙來攘往，非常熱鬧。

4



忽見前面有人，賣梨。他想，他下世一變，心腸便成一個窮道士。

5



老頭，我口渴，請你給我一個梨子解渴。好，我就給你一個。拿錢來，大爺從沒施捨，沒錢沒得說！

6



好吧，一文錢就買一個小梨。

8



各位親父老鄉，這梨是我送給各位的。我做的梨，小兄弟們也給各位看看。各位兄弟，謝謝！

10



我給你一文錢，你賣一個梨子給這位公公吧。只錢一文，買梨半個。

7



公公，這個大小，給我換一個大的吧！小兄弟，不已經很好了。

9







# 紅羽毛

## 一場歡喜

知道了，接住我的繩子，套在脖子上！

呀，紅羽毛！救我！





# 賣火柴的女孩



天氣十分寒冷，雪飄飄的下着，黑夜又漸漸來到。這是今年最後一個夜晚。一個貧窮的小女孩，光着腳在街上走。她離家時，腳上還穿着拖鞋的，那雙她媽媽一直穿着的大拖鞋。不料過街時，兩架馬車急速地衝過，小女孩掉了拖鞋，一隻再也找不到了，一個男孩又把另一隻搶跑。小女孩的雙腳凍得紅一塊藍一塊。她的舊圍裙載着一些火柴，手上又拿着一束，可惜整天都沒有人買。

小女孩又冷又餓，哆嗦着前行。雪花蓋着她美麗鬢曲的長髮，她也不去理會。現在，所有窗戶都亮了燈，一陣陣烤鵝的香味傳來。對了，今天是大除夕呢！小女孩也想到。

街邊一角有幾級石階，小女孩瑟縮着坐下去。她提起雙腳，但這樣更冷。她不敢回家，因為



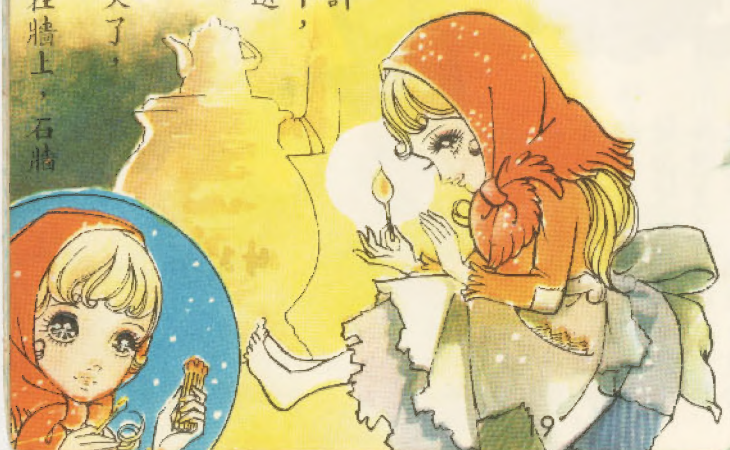
她賣不出火柴，

一個錢也掙不到

家裏也冷，因為屋裏空洞洞的，雖然大的裂縫已經用乾草和破布塞住，但風仍在屋頂下呼呼地吹來吹去。

小女孩的雙手差不多凍僵了。噢！點一根火柴或許會好過點。只要從一束火柴裏抽出一根，在牆上擦一下，用它來暖暖手。於是她抽出一根，「擦！」的一下，迸出了火燒起來啦！又光又和暖的火燄，像一枝小蠟燭，她把手放在上面，多奇妙的小火光。小女孩覺得自己好像坐在一個大火爐旁邊，擦得閃亮的銅腳大火爐，火熊熊的燒着，多舒服啊！可是小火燄熄了，火爐消失了，她手裏只剩下一根燃燒過的火柴。

第二根火柴擦在牆上，火柴燒起來了，當火光照在牆上，石牆







變成了  
一層透  
明的薄  
幕，她  
能看進  
屋裏。  
屋裏鋪  
着雪白  
的桌布  
，桌子上  
，放着一  
雙烤鵝  
，伴着蘋果  
和葡萄乾。  
還有值得  
看的景像  
呢，烤鵝  
從碟裏跳  
出來，胸  
前插着刀  
叉，搖擺  
着向小女  
孩走來。  
這時火柴  
又熄了，  
面對着她  
的是厚濕  
的冷牆。

小女孩又擦亮另一根火柴。現在她是坐在一棵美麗的聖誕樹下。這棵聖誕樹比她從玻璃門看見富商家裏的那棵更大，裝飾品也更多，綠枝上有幾千根蠟燭。小女孩伸手前去，火柴又熄了。聖誕樹的火升高，現在她看成了天上的星星；有一顆星星掉下來，劃下



一條長長的火線。

「現在有一個人要去世呢！」小女孩想，因為她已死去的老祖母，那唯一愛她的人，曾經告訴她，當一顆星星落下來時，便有一個靈魂升上天空。

她擦亮另一根火柴，火柴又亮起來了，在亮光中，她清楚地看見老祖母，又溫柔、又可愛的老祖母。

「祖母，」小女孩喊：「帶我一起，我知道火柴熄滅時你便會走的，你會像爐火、食物，和大聖誕樹一樣消失的。」

她急忙擦亮全束火柴，因為她希望趕快



留住她祖母。  
火柴燃燒的亮光簡直比白天還耀眼，祖母從來沒有那麼大、那麼漂亮呢！她把小女孩抱在臂彎，在亮光和歡樂中，一起飛離地面，到了很高很高的地方，一個沒有寒冷、沒有饑餓、沒有憂慮的地方，他們和上帝在一起了。

可是在街的一角，一個小女孩靠着牆邊坐着，紅紅的面頰帶着微笑。她在去年除夕時冷死了。新年的陽光照在這僵硬的小身體上，還有那些火柴，有一束燒焦了。人們說：「她想取暖。」沒有人猜得出她看到多麼美麗的東西，她和祖母多麼快樂地踏入新的一年。





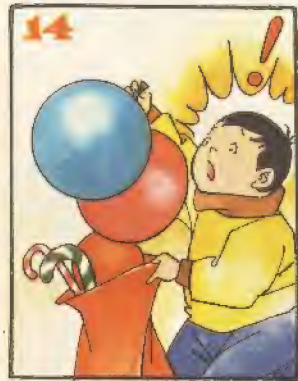


物禮送苦萬辛千虎龍

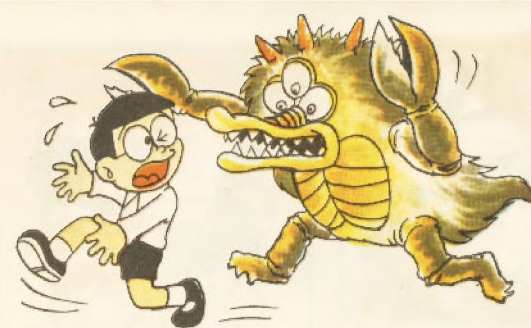
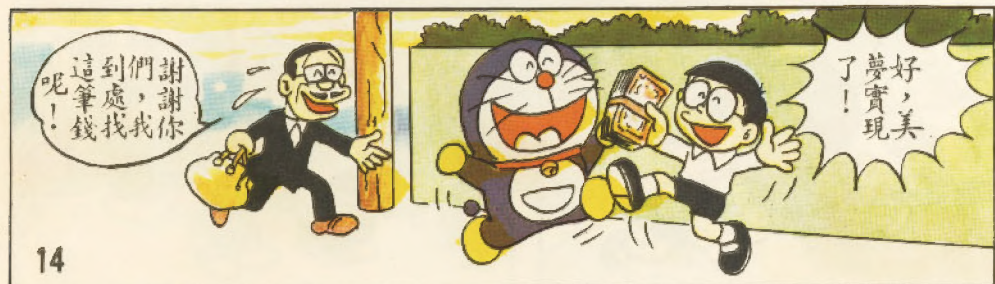
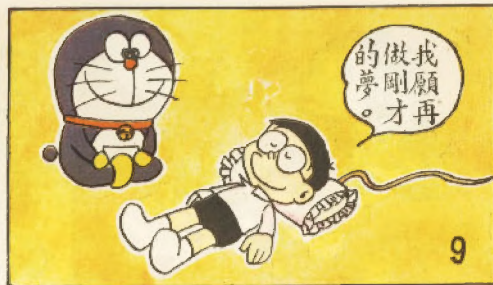
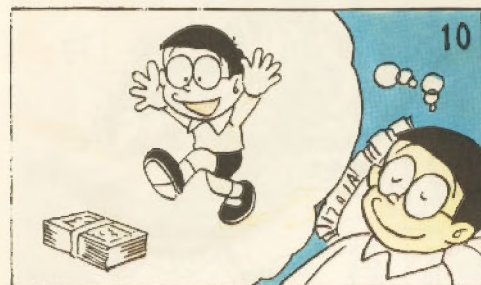
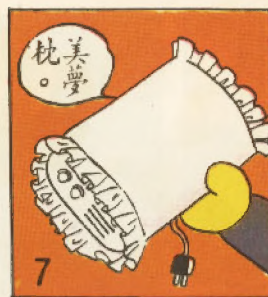








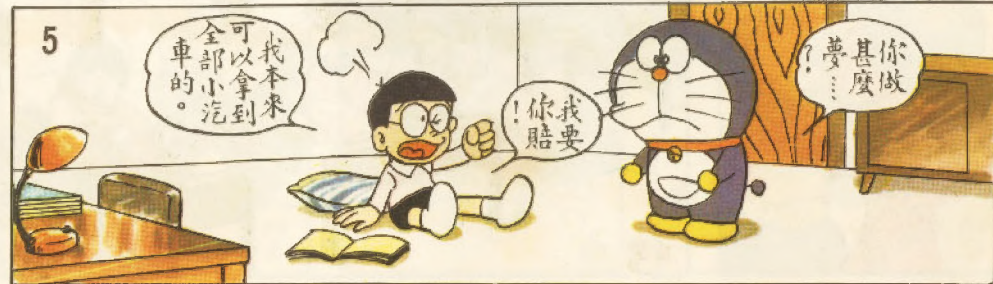
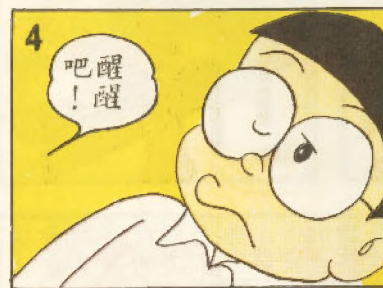
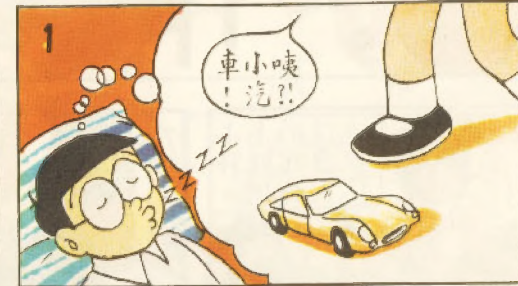




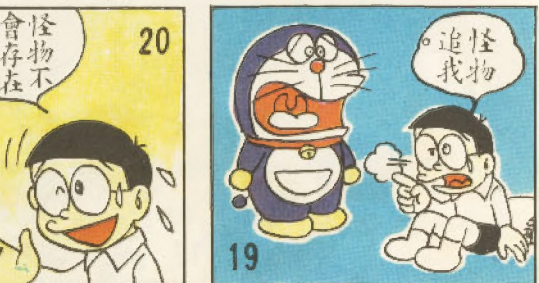
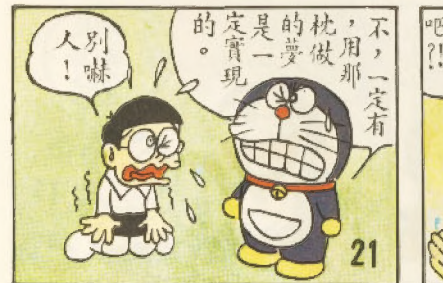
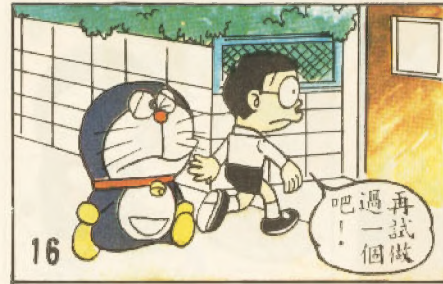
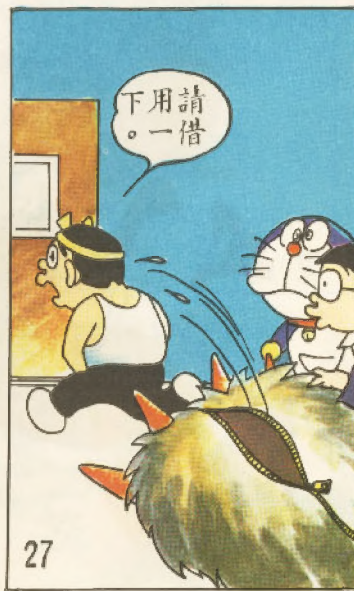
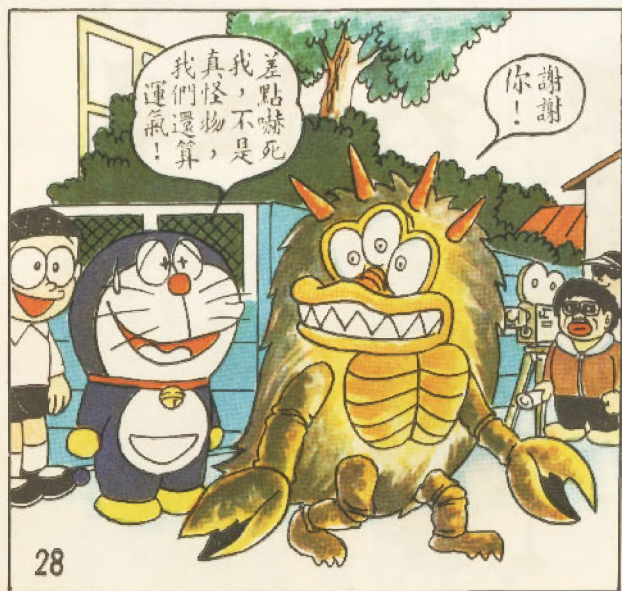
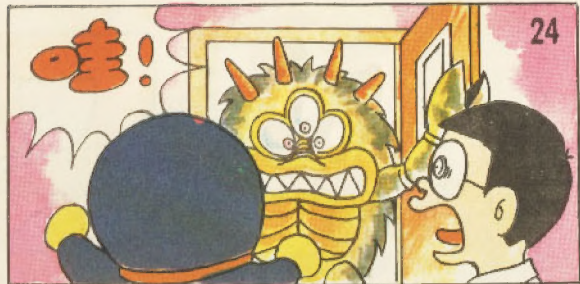
# 叮噹

幻想故事

## 美夢枕

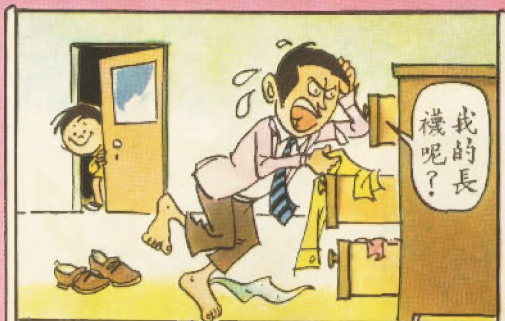








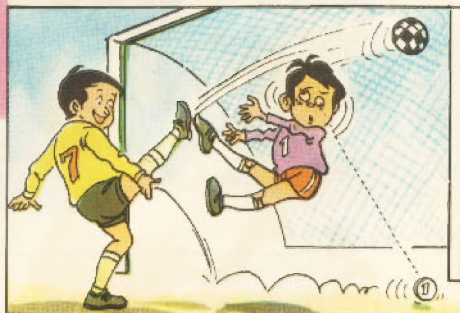
# 另有用途



可憎的老人

# 笑一笑

雜技家送外賣



急不容緩

# 吃大餐

火雞燒好了! 兔太太要送上兔先生的餐桌, 請你帶牠走。



# 唱聖詩



「平安夜, 聖善夜, 萬暗中, 光華射, 照着聖母也照着聖嬰。」誰的歌聲? 那麼動聽! 請你連起點點便知道。



目錄

聖誕老人 (月南)	1
播音台 (胡國威)	2
海賊蘇絲 (胡國威)	4
聖誕舞 (生海)	10
市上分界 (中國時報)	12
紅毛一掃 (胡國威)	16
賣天絲的女傭 (胡國威)	18
千辛萬苦送禮物 (生海)	22
小園圖 (兒童生活故事)	26
叮噠 (胡國威)	28
吃大餐 (生海)	32
笑一笑 (生海)	33
哈哈俱樂部 (胡國威)	34

一九七三年十二月十六日出版

THE CHILDREN'S PARADISE

Lee Sun Factory Bldg.,  
8th Floor, 23 She Mei Street,  
Kowloon, Hong Kong

全年24期	本 港	外 埠
售 價	HK\$15.60	HK\$25.60
郵 費	HK\$ 2.40	HK\$ 7.20
訂閱價目	HK\$18.00	HK\$32.80

訂款請郵寄上址，支票、匯票均可。本港可寄郵票代。

發 印：友聯出版社有限公司

主 編：羅 冠 傑

出版者：兒童樂園半月刊社

香港新界沙田馬鞍山大埔道  
電話：二二〇二六

發行者：友聯書報發行公司

香港新界沙田馬鞍山大埔道  
電話：二二〇二六

星 馬：友聯書局有限公司

星加坡小坡大馬路三〇三號  
電話：二二〇二六

印刷者：天照彩色印刷廠

香港新界沙田馬鞍山大埔道  
電話：二二〇二六

定價：港幣八角

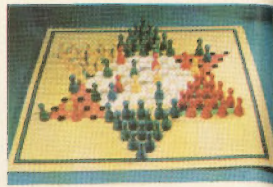
外埠郵費另加

香港政府核准登記

本期



獎二名



獎三名



獎三名



獎四名



獎二名



獎四名



獎二名

獎品

香港  
蘇效豪  
吳成山  
宋潔如  
李良裔  
梁詠詩  
連永康  
吳樹勳

新加坡  
盧忠信  
林晉明  
康昭雯  
莫如甫  
張秉中  
王冬竹  
韓少元

澳門  
郭亨信  
沈觀法  
張子夫  
馬來西亞  
龐君民  
黃金葉

羅國威

499「誰的車」答案  
① D ② A ③ C ④ B  
499中獎名單

誰的影子？



答案：影子是\_\_\_\_\_

姓名：\_\_\_\_\_ 年齡：\_\_\_\_\_

學校：\_\_\_\_\_

住址：\_\_\_\_\_

學校的禮堂裏正鬧哄哄的舉行聖誕聯歡會，禮堂外忽然出現一個黑影。那人是誰？請你從這六個人中找出來。

請把答案寫下，再填上姓名、年齡、學校、住址，寄來香港九龍郵箱九〇七六號，兒童樂園哈哈俱樂部收。信封上請註明「503誰的影子」。

截止日期：一月十六日  
揭曉日期：二月十六日